

Contents/Inhalt/Sommaire

Debora Garrapa
Italy



This Italian porcelain artist likes to paint and combine her stylish works with graphic elements and innovative material.

Die italienische Porzellankünstlerin malt und kombiniert ihre stilvollen Werke gerne mit grafischen Elementen und innovativen Materialien.

La peintre sur porcelaine italienne aime peindre et marier ses œuvres élégantes à des éléments graphiques et des matériaux innovants.

Annagret Dahinden
Switzerland



For the experienced porcelain painter from Switzerland, who prefers the classic styles, every detail is finely and meticulously worked out.

Bei der erfahrenen Porzellanmalerin aus der Schweiz, welche die klassischen Stile bevorzugt, ist jedes Detail fein und akribisch ausgearbeitet.

Cette peintre sur porcelaine suisse expérimentée, qui se consacre aux styles classiques, soigne chaque détail avec méticulosité.

So-Eun Won
South Korea

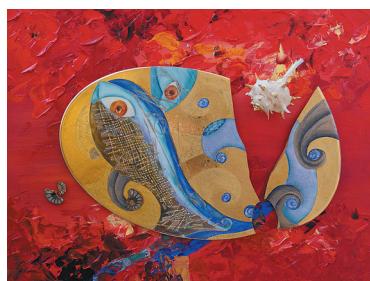


The talented artist cultivates South Korean traditions in her porcelain paintings while also incorporating European styles.

Die talentierte Künstlerin pflegt in ihren Porzellanmalereien die südkoreanischen Traditionen und bezieht auch europäische Stilformen mit ein.

L'artiste talentueuse pratique une peinture sur porcelaine sud-coréenne traditionnelle à laquelle elle intègre des formes stylistiques européennes.

Susanne Reisser
Germany



This porcelain painter from southern Germany designs and paints her works intuitively and used techniques that she describes in her books.

Die Porzellanmalerin aus Süddeutschland gestaltet und malt ihre Werke mit Intuition und Techniken, die sie in ihren Büchern beschreibt.

Cette peintre sur porcelaine du Sud de l'Allemagne crée et peint ses œuvres en suivant son intuition et des techniques qu'elle décrit dans ses livres.

Cover Page

Together with the ceramist and friend Antonella De Battisti, the porcelain painter Debora Garrapa has modelled the work "Vibrations" made of soft ceramics – with four hands. The Egg, 20x32 cm, is also a lamp that radiates light and energy. Plates and bowls on pages 5 and 6 are made and painted in the same style.

Titelbild

Gemeinsam mit der Keramikerin und Freundin Antonella De Battisti hat die Porzellanmalerin Debora Garrapa das Werk «Vibrationen» aus Weichkeramik – mit vier Händen – modelliert. Das Ei, 20x32 cm, ist auch eine Lampe, die Licht und Energie ausstrahlt. Teller und Schale auf den Seiten 5 und 6 sind im gleichen Stil gefertigt und bemalt.

Page de couverture

Avec son amie céramiste Antonella De Battisti, la peintre sur porcelaine Debora Garrapa a sculpté à 4 mains l'œuvre «Vibrations» en céramique tendre. L'œuf, 20x32 cm, est également une lampe, qui diffuse de la lumière et de l'énergie. L'assiette et la soucoupe des pages 5 et 6 sont réalisées et peintes dans le même style.